



Зачух вилу у дубраву ће њјесан њоје



ЗБОРНИК РАДОВА О ПАШТРОВСКОЈ
И БУДВАНСКОЈ МУЗИЧКОЈ ТРАДИЦИЈИ
И СРОДНИМ ТЕМАМА

ЗАЧУХ ВИЛУ У ДУБРАВУ ЋЕ ПЈЕСАН ПОЈЕ

*Зборник радова о њашићовској и будванској
музичкој традицији и сродним темама*

Библиотека
КУЛТУРНО НАСЛЕЂЕ ПАШТРОВИЋА

Уредник библиотеке
Душан Медин

Рецензент библиотеке
Бојан Суђић

Издавачи
Удружење Паштровића и пријатеља Паштровића
у Београду „Дробни пијесак“
Друштво за културни развој „Бауо“, Петровац на Мору

За издаваче
Др Павле Р. Анђус
Мила Медин

Уредница издања
Мр Ана М. Зечевић

Рецензенти
Акад. Петар Влаховић
Др Аника Вукчевић Сковран
Мр Добрила Поповић

ЗАЧУХ ВИЛУ У ДУБРАВУ ЂЕ ПЈЕСАН ПОЈЕ

*Зборник радова о њашићевској и будванској
музичкој традицији и сродним темама*

Приредили
Др Злата Марјановић
Душан Медин, МА

Београд–Петровац на Мору
2016.

САДРЖАЈ

МУЗИЧКА ШКРИЊА ПАШТРОВИЋА И БУДВЕ: УВОДНО СЛОВО	9
---	---

Пројјевајјие ѿанка ѿрла:
култура и музика

<i>Ivan S. Vukčević, MA</i> KULTURA I MUZIKA BUDVE I PAŠTROVIĆA: FRAGMENTI	13
---	----

<i>Stanka Janković Pivljanin, MA</i> KARNEVALSKA POEZIJA ANTUNA KOJOVIĆA	20
---	----

<i>Др Злајѿа Марјановић</i> МУЗИЧКА ТРАДИЦИЈА ПАШТРОВИЋА КРОЗ НОТНЕ И ТОНСКЕ ЗАПИСЕ (XIX–XXI ВЕК)	35
---	----

<i>Dr Slobodan Jerkov</i> PAŠTROVIĆI U OKVIRU CRNOGORSKIH PJEVAČKIH PODRUČJA	72
--	----

<i>Dr Mila Medigović Stefanović</i> MUZIČKA KULTURA PAŠTROVIĆA	74
---	----

<i>Др Мирослав Лукеѿић</i> О КУЛТУРНОМ И МУЗИЧКОМ ЖИВОТУ БУДВЕ 1918–1941.	79
---	----

Фатѿајјие се б’јеле руке:
музика и игра

<i>Мила Медин</i> ТРАДИЦИОНАЛНЕ ИГРЕ У ПАШТРОВИЋИМА (ПИСАНИ ИЗВОРИ)	89
---	----

Давор Седларевић

ПРИЛОГ ПРОУЧАВАЊУ ТРАДИЦИОНАЛНИХ ПЛЕСОВА У ПАШТРОВИЋИМА: ТРАГАЊА – РЕКОГНИЦИЈА ТЕРЕНА	101
--	-----

Darinka Ljubiša

О НАРОДНОЈ НОШЊИ, МУЗИЦИ И ИГРИ ИЗ ПАШТРОВИЋА И МОГУЋНОСТИМА ОБРАДЕ ЗА ПОТРЕБЕ КОРЕОГРАФИЈЕ	113
--	-----

Лјетји ли су сјенки хоризонтиа:

сагледавање музичке баштине и стваралаштва

Каћа Зеновић Шћекић, МА

ПРИМЈЕНА ПАШТРОВСКЕ НАРОДНЕ ПЈЕСМЕ У МУЗИЧКОМ ОБРАЗОВАЊУ	133
---	-----

Đorđe V. Gregović

ПАШТРОВСКА МУЗИЧКА ТРАДИЦИЈА И АМЕРИЧКИ БЛУЗ: МОГУЋЕ ПАРАЛЕЛЕ	136
--	-----

Bojan Sudić

МУЗИКА И ПАШТРОВИЋИ – КУДА ДАЛЈЕ.....	144
---------------------------------------	-----

И њјевам ѡраду свом ѡјесму грају:

музичке институције и организације

Ninoslava Zlatković, Branka Medin Stanić, Nikola Vučković, МА

О ЈУ ШКОЛИ ЗА ОСНОВНО МУЗИЧКО ОБРАЗОВАЊЕ БУДВА И ПОДРУЧНОМ ОДЈЕЛЈЕНЈУ У PETROVCU НА MORU	149
--	-----

Itana Lalović

МУЗИКА ЗА СВОЈ ГРАД: ЈЕДНА БУДВАНСКА ПРИЧА	155
--	-----

Мирјана Пајовић

О ЖЕНСКОЈ ВОКАЛНОЈ ГРУПИ „ХАРМОНИЈА“ ИЗ БУДВЕ.....	161
--	-----

Весел’мо се веселимо:

музичке манифестације

Željko Milović

БУДВАНСКЕ ГИТАРИЈАДЕ (1967–1973).....	173
---------------------------------------	-----

Vinko Mihailović

МУЗИЧКИ ЖИВОТ PETROVCA НА MORU И NVO URBANI KULT	186
---	-----

*Пјесме, ѿанзон, водмо хора:
музички пројекти*

<i>Mr Ana M. Zečević</i> OPERA PAŠTROVSKI VITEZ MIHOVILA LOGARA.....	197
<i>Mr Ana M. Zečević</i> ETNO-MJUŽIKL LJUBIŠINE PASTORALIJE.....	207
<i>Душан Мегин, МА, Данијела Мегиновић Куч</i> О ПРОЈЕКТУ „ПАШТРОВСКЕ МУЗИЧКЕ ТЕМЕ“	222
<i>Srđa Zlopaša</i> SUSRET POEZIJE I MUZIKE U STAROM BUDVANSKOM GRADU.....	230

*Свако ѿа зрно ѿо дукаѿи ваља:
музичке композиције*

<i>Mr Ana M. Zečević</i> O ARANŽMANIMA TRADICIONALNIH PAŠTROVSKIH PESAMA BRANKA J. ZENOVIĆA	237
<i>Др Злаѿиа Марјановић, Мирјана Пајовић</i> ОБРАДЕ ТРАДИЦИОНАЛНИХ ПАШТРОВСКИХ И БУДВАНСКИХ ПЕСАМА У ИЗВОЂЕЊУ ЖВГ „ХАРМОНИЈА“ ИЗ БУДВЕ.....	254
<i>Vjera Nikolić</i> PAŠTROVSKA MUŽIČKA TRADICIJA KAO NEPRESUŠNA INSPIRACIJA: SVADBENA PJESMA „MAGLICA SE POVRH BRDA VILA“	271
<i>Natalija Zenović</i> HORSKE KOMPOZICIJE KAĆE I IGORA ZENOVIĆA NA POEZIJU NATALIJE ZENOVIĆ	279
<i>Sonja Mićunović</i> PRIMORSKE ZAVIČAJNE PESME KNJIŽEVNIKA MITRA A. MITROVIĆA	292

*Звијезда ће ѿи свијеѿилиѿи:
музички портрети*

<i>Mr Marko Rogošić</i> O KOMPOZITORU I MUŽIČKOM PEDAGOGU NIKOLI GREGOVIĆU	303
<i>Др Злаѿиа Марјановић</i> ПЕТРОВЦУ НА МОРУ И БУДВИ: ПОЈ ОД ЉУБАВИ МИЛОРАДА Ђ. ПЕРАЗИЋА.....	309

Trivo Zolak

ZAGORKA RADULOVIĆ: MUZIKA JE MOJA LJUBAV317

Vojislav Pantić

NEŽNE BALADE MIMA MITROVIĆA (1941–2010)323

Љубав је ѿјесма:

прикази књига и компакт-дискова

Др Злаиша Марјановић

МИОДРАГ МИЈО ЗЕНОВИЋ И ЗБИРКА ПЕСАМА

ЂЕВОЈКА ЈЕ ГРКИ ПЕЛИН БРАЛА329

Александар Радовић

БРШЉАНИ И КУЋЕ МИЛЕ МЕДИГОВИЋ СТЕФАНОВИЋ333

Др Злаиша Марјановић

КОМПАКТ-ДИСК ПАШТРОВСКЕ ПЈЕСМЕ: КЊИГА ПРВА337

Mr Ana M. Zečević

LJUBAV JE PJESMA – NOVI KOMPAKT-DISK ŽVG „HARMONIJA“340

Прилози

Милорад Т. Миловић

МУЗИКА У ПАШТРОВИЋИМА: ПРИЛОГ БИБЛИОГРАФИЈИ347

ПЛАКАТИ И ФОТОГРАФИЈЕ СА ОКРУГЛИХ СТОЛОВА

„ПАШТРОВСКЕ МУЗИЧКЕ ТЕМЕ“373

Акад. Пеишар Влаховић

ПРИЛОГ ОЧУВАЊУ ЗАВИЧАЈНОГ НАСЛЕЂА И КУЛТУРЕ379

Др Аника Вукчевић Сковран

ПАШТРОВСКЕ КАДЕНЦЕ381

Мр Добрила Појовић

МУЗИЧКЕ ТЕМЕ ИЗ ПАШТРОВСКЕ И БУДВАНСКЕ РИЗНИЦЕ385

Др Павле Р. Анђус

ПАШТРОВИЋИ И МУЗИКА387

БИОГРАФИЈЕ ПРИРЕЂИВАЧА389

МУЗИЧКА ШКРИЊА ПАШТРОВИЋА И БУДВЕ: УВОДНО СЛОВО

Зборник радова о музичкој традицији и сродним темама Паштровића и Будве *Зачух вилу у дубраву Ће њјесан њоје* резултат је рада два округла стола „Паштровске музичке теме“, одржана у Београду 1. марта и у Петровцу на Мору 17, 18. и 19. августа 2014. године у организацији Удружења Паштровића и пријатеља Паштровића у Београду „Дробни пијесак“. На овим скуповима се лично или путем достављених саопштења представило тринаест излагача из Србије и Црне Горе који су разматрали музичку традицију Паштровића из више аспеката и на различите начине.

Поред достављених саопштења готово свих учесника округлих столова, у овом зборнику објављујемо и накнадно написане радове о паштровској и будванској музичкој традицији, свакако мање истраженој и познатој. Њима су придружени радови и о музици сродним темама – свеколиком стваралаштву чији је музика саставни део, у већој или мањој мери: обичаји (свадбени, посмртни, карневалски), народне игре и плесови, позориште, музичко-сценска дела и поезија, а урађена је и обимна библиографија о музици у Паштровићима, чији је само мањи део овде приказан. У овој публикацији нашло је место, такође, неколико раније објављених текстова који својим значајем доприносе ширем и бољем сагледавању теме. Креативном фузијом настала је збирка од укупно 35 текстова, међусобно различитих по категорији и квалитету теме коју обрађују, као и по обиму и методолошком приступу аутора. Оно, међутим, што је текстовима заједничко јесте жеља да се музици и култури, као нераскидивим сегментима наших живота, приступи стручно и са заслуженом пажњом, афирмишући их и подстичући њихов даљи развојни ток.

Радови су разврстани у девет поглавља, чији су називи, као и наслов зборника, „истргнути“ из девет традиционалних и ауторских песама Паштровића и Будве. Показало се да је овим музичко-поетским „сликама“ могуће примерено осликати теме заступљене у књизи. *Пройјевајџе ѿанка ѿрла* је уводно поглавље које садржи радове о културно-историјским тековинама и музичким посебностима овог при-

морског краја, а на њега се надовезује целина *Фашајџе се б'јеле руке*, која након више деценија сабира стручна знања о традиционалним играма у Паштровићима, по први пут им приступајући не само дескриптивно. У делу *А'јейи ли су сјенки хоризонџа* сагледавају се паштровска музичка баштина и стваралаштво у контексту разних савремених могућности и потреба. *И њјевам ѡраду свом њјесму граџу* је сторија о значајнијим музичким институцијама и организацијама Будве, међу којима и о Градској музици која ове године обележава век и деценију постојања, као најстарија институција у граду. Две музичке манифестације приказане су у поглављу *Весел'мо се веселимо*, а различити музички пројекти у *Пјесме, џанзон, водмо хора*. Поглавље *Свако ѡа зрно ѡо дукаџи ваља* доноси композиције инспирисане приморским и паштровским мелосом, писане како од стране Паштровића тако и пријатеља извањаца. *Звијезда ће ѡи свијеџлиџи* пружа четири биографије приморских музичара, а у последњем делу књиге *Љубав је њјесма* приказана су важнија литерарна и музичка остварења.

Зборник радова *Зачух вилу у дубраву ће њјесан њоје*, иако обиман, није у потпуности исцрпео све аспекте и домете музичке традиције Паштровића и Будве, ова два блиска и међусобно испреплетена подручја, а истовремено довољно различита и особена. Идеја да културни простор Будве и њене музике обогати ову књигу потекла је од жеље приређивача да осветли и представи њене музичке домете, чини се другачије од оних којима овај град данас стреми.

Зборнику треба приступити као својеврсном првенцу, који има за циљ више да укаже на оне музичке особености које су ауторима у тренутку биле истраживачки привлачне, него да понуди коначан увид у изабране теме. Треба га разумети и у контексту његовог настанка – времена и простора који примарно баштини углавном другачије културне и музичке изборе. Приређивачи су, стога, свесни потенцијално ограничене употребе овог зборника и претпостављају да ће најрадије бити коришћен за будуће научне и уметничке стваралачке подухвате. С друге стране, надају се и да ће овај зборник сваком заинтересованом читаоцу пружити макар неки од одговора за којима је трагао приликом узимања ове књиге у руке.

Посебна захвалност исказује се ауторима који су се љубазно одазвали позиву на сарадњу и допринели да зборник буде богат и садржајем разноврстан. Велико хвала издавачима, друштвима „Дробни пијесак“ и „Бауо“, др Павлу Р. Анђусу, рецензентима академику Петру Влаховићу, проф. др Аники Вукчевић Скворан и мр Добрили Поповић, рецензенту библиотеке о културној баштини Паштровића, маестру Бојану Суђићу, уредници издања мр Ани М. Зечевић, стручним сарадницима Станки Јанковић Пивљанин, МА и Давору Седларевићу, техничкој уредници и дизајнерки Јасмини Живковић и лекторки и коректорки Катарини Пиштељић.

ЗАЧУХ ВИЛУ У ДУБРАВУ ЋЕ ПЈЕСАН ПОЈЕ
*Зборник радова о њашњировској и будванској
музичкој њтрадицији и сродним њтемама*

Издавачи

Удружење Паштровића и пријатеља Паштровића
у Београду „Дробни пијесак“
Друштво за културни развој „Бауо“, Петровац на Мору

За издаваче

Др Павле Р. Анђус
Мила Медин

Сњручни сарадници

Станка Јанковић Пивљанин, МА
Давор Седларевић

Лекњура и корекњура

Катарина Пиштељић

Дизајн корица и њтехничко уређење

Јасмина Живковић

Шњамња

Штампарија „Топаловић“, Ваљево

Тираж

200

CIP - Каталогизација у публикацији -
Народна библиотека Србије, Београд

784.4(497.16)(082)

398.3(497.16)(082)

ЗАЧУХ вилу у дубраву Ђе пјесан поје : зборник радова о паштровској и будванској музичкој традицији и сродним темама / приредили Злата Марјановић, Душан Медин. – Београд : Удружење Паштровића и пријатеља Паштровића у Београду „Дробни пијесак“ ; Петровац на Мору : Друштво за културни развој Бауо, 2016 (Ваљево : Топаловић). – 392 стр. : илустр., ноте ; 24 cm

Текст ћир. и лат. – Тираж 200. – Стр. 9–10: Уводно слово. – Напомене и библиографске референце уз текст. – Библиографија уз сваки рад. – Стр. 347–372: Музика у Паштровићима: прилог библиографији / Милорад Т. Миловић. – Стр. 379–380: Прилог очувању завичајног наслеђа и културе / Петар Влаховић. – Стр. 381–383: Настанак и развој паштровске музичке културе / Аника Вукчевић Сковран. – Стр. 385–386: Музичке теме из паштровске и будванске ризнице / Добрила Поповић. – Стр. 387–388: Паштровићи и музика: поговор / Павле Р. Анђус.

ISBN 978-86-908535-6-4 (ДП)

а) Народна музика – Црногорско приморје – Зборници
COBISS.SR-ID 221937420



ISBN 978-86-908535-6-4



9 788690 853564